

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN HÖRNLIHÜTTE

1. BUCHUNG / KONTAKT

Die Hörnlihütte Zermatt bietet Übernachtungen inklusive Halbpension an. Die Reservierung der Übernachtung findet zwischen dem Kreditkarteninhaber und der Hörnlihütte statt. Sollten Sie uns kontaktieren wollen: Hörnlihütte, Bahnhofstr. 53, 3920 Zermatt. Telefonisch (Juli – September) unter +41 (0)27 967 22 64 oder unter info@hoernlihueette.ch

2. BESTÄTIGUNG

Sobald die Bezahlung der Reservierungsgebühr erfolgt ist, erhalten Sie vom Zahlungsinstitut eine Bestätigung. Die Buchung ist somit bestätigt und definitiv bei uns eingebucht.

3. VERSCHIEBUNG DER BUCHUNG / STORNIERUNG / NO-SHOW

Die Buchungsgebühr von CHF 50.00 pro Person und Nacht wird in keinen Fall rückerstattet aber bei Anreise dem Übernachtungspreis angerechnet.

Eine bereits bestätigte Buchung kann bis 30 Tage vor Anreise verschoben werden. Bei späteren Verschiebungen können wir die bereits bezahlte Reservationsgebühr nicht mehr anrechnen – eine neue Gebühr wird fällig. Ebenso bei einer Stornierung oder bei einem Nichtanreisen kann die Gebühr nicht rückerstattet werden.

4. SCHLUSSBESTIMMUNGEN - GERICHTSSTAND

Erfüllungsort und Gerichtsstand für Verträge, unter Einschluss dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB), ist Zermatt, Schweiz.

TERMES ET CONDITIONS DE LA HÖRNLIHÜTTE

1. RÉSERVATION / CONTACT La Hörnlihütte Zermatt propose des nuitées en demi-pension. La réservation aura lieu entre le titulaire de la carte de crédit et la Hörnlihütte. Pour nous contacter: Hörnlihütte, Bahnhofstr. 53, 3920 Zermatt. Téléphone (juillet-septembre) au +41 (0) 27 967 22 64 ou sous info@hoernlihueette.ch

2. CONFIRMATION Une fois le paiement de la taxe de réservation effectué, vous recevrez une confirmation de l'institution paiement. Votre réservation est ainsi confirmée et réservée chez nous.

3. CHANGEMENT DE RÉSERVATION / ANNULATION / NO-SHOW La taxe de réservation de CHF 50.00 par personne ne peut être remboursée mais sera créditée au prix de votre nuitée lors de votre arrivée. Une réservation définitive peut être repoussée sans frais jusqu' à 30 jours avant l'arrivée. Après cette date, la taxe est perdue et une nouvelle réservation est nécessaire. De même, en cas d'annulation ou de non-présentation/no-show, la taxe ne peut être remboursée.

4. DISPOSITIONS FINALES – TRIBUNAL COMPÉTENT

Le lieu d'exécution et de juridiction pour les contrats, y compris les présentes Conditions générales de vente (CGV) est Zermatt, Suisse.

TERMS AND CONDITIONS OF THE HÖRNLIHÜTTE

1. BOOKING / CONTACT The Hörnlihütte Zermatt offers an accommodation including half board. The reservation of the overnight will take place between the cardholder and the Hörnlihütte. If you want

to contact us: Hörnlihütte, Bahnhofstr. 53, 3920 Zermatt. By phone (July-September) under +41 (0) 27 967 22 64 or by mail at info@hoernlihuette.ch

2.CONFIRMATION Once the payment of the reservation fee has been made, you will receive a confirmation from the payment institution. The booking is by then confirmed and definitely booked with us.

3.CHANGEMENT OF RESERVATION / CANCELLATION / NO-SHOW The booking fee of CHF 50.00 per person and night cannot be refunded but will be credited to the room rate upon arrival. A confirmed booking can be postponed until 30 days before the arrival. After that the paid fee cannot be refunded or credited. A new fee is due. Also in case of cancellation or no-show, the paid fee cannot be refunded.

4. FINAL PROVISIONS - JURISDICTION The place of performance and jurisdiction for contracts, including this General Terms and Conditions (GTC) is Zermatt, Switzerland.